

Installation Instruction

Alarm Switch(ALM), Auxiliary Switch(AUX) for GCB150, GCB250, GCB400 and GCB600 Frame, Circuit Breakers

Instrucciones de Instalación

Switch de alarma(ALM) y switch auxiliar(AUX) para interruptor automático GCB150, GCB250, GCB400 Y GCB600

Instructions d'Installation

L'interrupteur d'alarme(ALM) et d'interrupteur auxiliaire(AUX) pour taille du cadre des disjoncteurs GCB150, GCB250, GCB400 et GCB600

⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH

- 1) Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.
- 2) This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
- 3) Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- 4) Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- 5) Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.
- 6) Replace circuit breaker auxiliary cover before energizing circuit breaker to prevent access to live terminals.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- 1) Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad en trabajos eléctricos establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA y NOM-029-STPS.
- 2) Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- 3) Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
- 4) Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- 5) Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo.
- 6) Vuelva a colocar la cubierta de auxiliar del interruptor automático antes de energizarlo para evitar el acceso a las terminales vivas.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, BRULURES OU D'EXPLOSION

- 1) Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E.
- 2) Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- 3) Coupez toutes les alimentations de l'appareil avant d'y travailler.
- 4) Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
- 5) Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.
- 6) Remplacez le couvercle des auxiliaire du disjoncteur avant de remettre le disjoncteur sous tension pour empêcher l'accès aux bornes sous tension.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

1. Installation

- 1) Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- 2) Trip circuit breaker (A).
- 3) Loosen four screws from the auxiliary cover and open it (B).
- 4) Install field-installable accessories according to instructions supplied with them (C).
- 5) Arrange wire through wire opening in auxiliary cover to avoid pinching wires.
- 6) Replace auxiliary cover (D), and be careful not to pinch wires when installing cover. Replace all auxiliary cover screws (E). Do not exceed torque specification of screws (F).

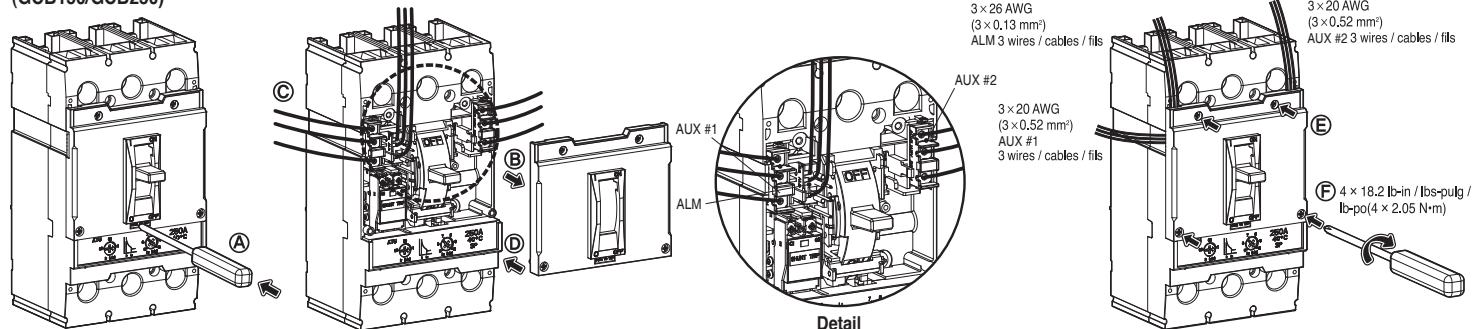
1. Instalación

- 1) Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
- 2) Dispare el interruptor automático (A).
- 3) Afloje cuatro tornillos de la cubierta de los dispositivos auxiliares y abra la (B).
- 4) Instale accesorios instalables en el campo de acuerdo a las instrucciones provistas con los mismos (C).
- 5) Acomode los cables por la abertura en la cubierta de auxiliares para evitar pellizcos.
- 6) Vuelva a colocar la cubierta de auxiliares (D), y tenga cuidado de no pellizcar los cables al instalarla. Vuelva a colocar todos los tornillos de la cubierta de auxiliares (E). No sobrepase los valores de par de apriete especificados para los tornillos (F).

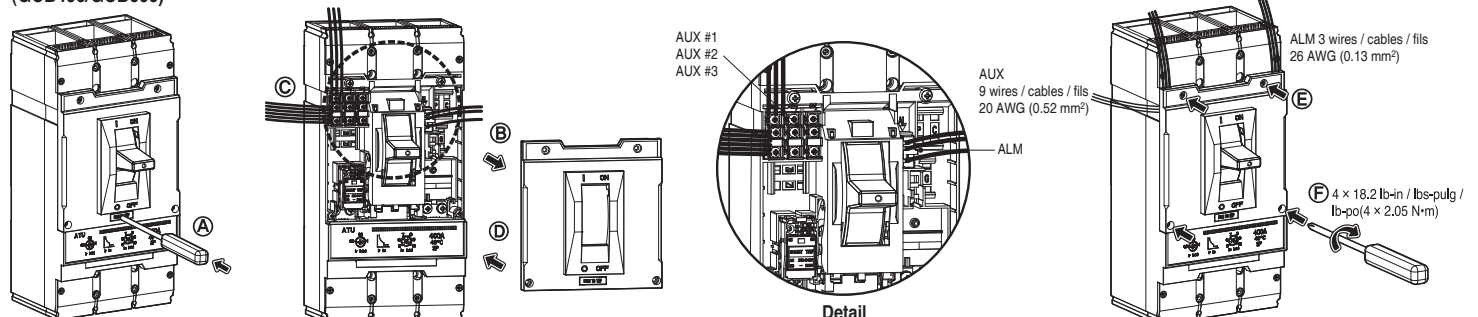
1. Installation

- 1) Coupez toute alimentation de cet appareil avant de travailler sur ou à l'intérieur de l'équipement.
- 2) Déclencher le disjoncteur (A).
- 3) Desserrer les quatre vis du couvercle auxiliaire et ouvrez-le (B).
- 4) Installez les accessoires installables sur site selon les instructions fournies avec eux (C).
- 5) Arrangez le fil par l'ouverture du fil du couvercle d'auxiliaire pour éviter le pincement les fils.
- 6) Remplacez le couvercle auxiliaire (D), et faite attention de ne pas pincer les fils en installant le couvercle. Remplacer toutes les vis auxiliaires (E). Ne pas dépasser les spécifications de couple de vis (F).

(GCB150/GCB250)



(GCB400/GCB600)



<Fig. 1> ALM/AUX Installation / ALM/AUX Instalación / ALM/AUX Installation

TIP: For individually-mounted GCB150, GCB250, GCB400, and GCB600 frame circuit breakers, if there is not enough space to take wire out, remove appropriate tab from wire opening in cover. Route wire through wire opening in accessory cover to avoid pinching wires.

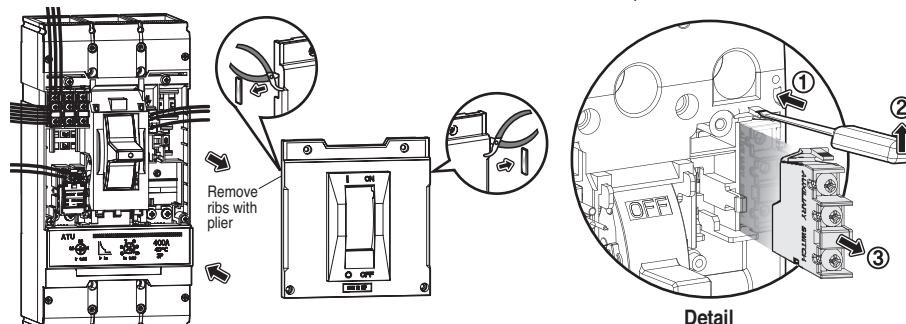
TIP: En los interruptores automáticos marcos GCB150, GCB250, GCB400 y GCB600 de montaje individual, si no hay suficiente espacio para quitar el alambre, retire la lengüeta de la abertura para cables, ubicada en la cubierta, y dirija los cables por la mencionada abertura de la cubierta de accesorios, para evitar pellizcarlos.

TIP: Pour les disjoncteurs à châssis GCB150, GCB250, GCB400 et GCB600 montés individuellement, s'il n'y a pas assez d'espace pour extraire le fil électrique, retirez la languette de l'ouverture pour câble du couvercle. Acheminer le câble dans l'ouverture dans le couvercle des accessoires pour éviter d'écraser les câbles.

Auxiliary Devices / Dispositivos auxiliares / Dispositifs auxiliaires		
AUX	Auxiliary Contact	20 AWG
	Contacto auxiliar	(0.52 mm ²)
	Contact auxiliaire	11A at 75°C
ALM	Alarm Switch	26 AWG
	Contacto de alarma	(0.13 mm ²)
	Interrupteur d'alarme	1.3A at 75°C

<Table.1 / Tabla.1 / Tableau.1>

Accessory Information /
Información de accesorio /
Informations sur les accessoires



<Fig. 2> Remove appropriate tab / Retire la lengüeta /
Retirer la languette

<Fig. 3> Remove AUX / Retire AUX /
Retirer AUX

2. Accessory check

2. Revisión de los accesorios

2. Vérification des accessoires

Accessory / Accesorio / Accessoire	Setup / Acción / Configuration	Check / Revisión / Vérifier	Correct Results / Resultados correctos / Bons résultats
Auxiliary Switch/ Contacto Auxiliar/ Interrupteur auxiliaire	Turn circuit breaker on (I). Conecte el interruptor automático (I). Mettre le disjoncteur en marche (I).	Check continuity across accessory. Verifique la continuidad en el accesorio. Vérifier la continuité de l'accessoire.	Continuity across leads AXc and AXa. No continuity across leads AXc and AXb. Continuidad en los conductores AXc y AXa. Sin continuidad en los conductores AXc and AXb. Continuité à travers les conducteurs AXc et AXa. Pas de continuité à travers les conducteurs AXc et AXb.
	Turn circuit breaker off (O). Desconecte el interruptor automático (O). Mettre le disjoncteur en arrêt (O).		No continuity across leads AXc and AXa. Continuity across leads AXc and AXb. Sin continuidad en los conductores AXc and AXa. Continuidad en los conductores AXc y AXb. Pas de continuité à travers les conducteurs AXc et AXa. Continuité à travers les conducteurs AXc et AXb.
	Press push-to trip button. Pulse el botón de disparo. Appuyer sur le bouton pousser-pour-déclencher.		
Alarm Switch/ Contacto de alarma/ Interrupteur d'alarme	Turn circuit breaker off (O). Desconecte el interruptor automático (O). Mettre le disjoncteur en arrêt (O).	Check continuity across accessory. Verifique la continuidad en el accesorio. Vérifier la continuité de l'accessoire.	No continuity across leads ALc and ALa. Continuity across leads ALc and ALb. / Sin continuidad en los conductores ALc y ALa. Continuidad en los conductores ALc y ALb. / Pas de continuité à travers les conducteurs ALc et ALa. Continuité à travers les conducteurs ALc et ALb.
	Turn circuit breaker on (I). Conecte el interruptor automático (I). Mettre le disjoncteur en marche (I).		
	Press push-to trip button. Pulse el botón de disparo. Appuyer sur le bouton pousser-pour-déclencher.		Continuity across leads ALc and ALa. No continuity across leads ALc and ALb. / Continuidad en los conductores ALc and ALa. Sin continuidad en los conductores ALc y ALb. / Continuité à travers les conducteurs ALc and ALa. Pas de continuité à travers les conducteurs ALc y ALb.

MCCB	ON	OFF	TRIP
Status of AUX			
Status of ALM			

If accessory does not operate correctly, check wiring connection.
If accessory is wired correctly, technical support.

Si el accesorio no funciona correctamente, revise la conexión de los cables. Si el accesorio está correctamente conectado y todavía no funciona, póngase en contacto con su distribuidor más cercano.

Si l'accessoire ne fonctionne pas correctement, vérifiez la connexion au câblage. Si l'accessoire est câblé correctement et ne fonctionne toujours pas, contactez le bureau de service local.

3. Removal

Remove alarm switch or auxiliary switch in reverse order of installation. Remove the AUX/ALM using a (-) screwdriver as shown in the fig 3.

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by AutomationDirect.com for any consequences arising out of the use of this material.

3. Desmontaje

Retire el contacto de alarma, o el contacto auxiliar en el orden inverso al de su instalación. Retire AUX/ALM usando un (-) destornillador como en la figura 3.

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. AutomationDirect.com no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

3. Démontage

Retirez l'interrupteur d'alarme, l'interrupteur auxiliaire dans l'ordre inverse de l'installation. Retirez le AUX/ALM utilisant un (-) tournevis comme la figure 3.

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. AutomationDirect.com n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Part numbers	UL Technical Specs			
	UL Max. Voltage	Frequency	UL Max Current (DC)	UL Max Current (AC)
GCBX4-AUX	250V	60	0.2A	3A (Resistive load) / 2A (Inductive load)
GCBX4-ALM	250V	60	0.2A	3A (Resistive load) / 2A (Inductive load)

Customer Center-Quick Responsive, Excellent technical support
TEL. 1-800-633-0405 | Home page, <http://www.AutomationDirect.com>
Specifications in this catalog are subject to change without notice due to continuous product development and improvement.